

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Directie: J. F. L. Stolk en J. A. M. Hart  
Hoofddirecteur: A. G. Jansen.

Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

## De kwestie der krijgsgevangenen

### Pakistan als neutraal land voorgedragen

#### Noordelijken houden zich voorlopig op de vlakte

Pan Moen Djon — Het hoofd van de delegatie van de Verbondenen, generaal Harrison, heeft vanmorgen Pakistan als „neutraal” land voorgedragen. De Noordelijken aanvaardden noch verwierpen dit voorstel, maar verzochten verdaging van de besprekingen tot morgen.

Zaterdag hebben de Noordelijken verklaard bereid te zijn India, Pakistan, Birma of Indonesië te accepteren als neutrale staat, waar de krijgsgevangenen, die niet bereid zijn naar huis terug te keren tijdelijk heen gevoerd zouden kunnen worden.

Generaal Harrison zeide vanmorgen na afloop van de bijeenkomst, dat indien de communisten nu Pakistan niet aanvaardden, het niet de moeite waard is de besprekingen voort te zetten.

In kringen der V.N. te New York heerst reeds enkele dagen de verwachting, dat Pakistan zou

worden voorgesteld. Het was bekend, dat Washington geen principiële bezwaren tegen een Aziatisch land zou maken en de voorkeur gaf aan Pakistan. Het voorstel wordt dan ook niet als een belangrijke concessie aan de communisten gezien. Waar het om gaat is, of de communisten zullen eisen, dat de gevangenen naar Pakistan zullen worden gezonden, of dat Pakistan het toezicht op zich kan nemen over de kampen van niet tot repatriatie bereid zijnde gevangenen in Korea.

Tegen het buiten Korea brengen van de gevangenen heeft Amerika wel principiële bezwaren.

### Invasie van Cuba?

Havana. — De Cubaanse minister van voorlichting, Ernesto de la Fe, heeft gisteravond te Havana verklaard, dat de Cubaanse troepen gereed staan om elke poging door revolutionairen om voet aan land op Cuba te zetten af te slaan.

Volgens de minister had de regering officieel vernomen van de arrestatie in Mexico van een aantal Cubanen, die oud-president Carlos Prío Socarrás vriendelijk gezind zijn. De Mexicaanse autoriteiten hadden documenten in het bezit der gearresteerden gevonden, waarbij plannen waren gebleken om wapens te kopen en deze bij landingen op de Cubaanse kust te gebruiken.

Zoals bekend, werd Prío Socarrás in Maart 1952 bij een staatsgreep door generaal Fulgencio Batista afgezet.

### Naar Nederland

Hedenochtend vertrokken per KLM naar Nederland de Hoog Eerw. P. Provinciaal der Dominicanen, P. L. Teeuwen O.P., zijn Secretaris P. N. Apeldoorn, P. L. Welschen van Porto Rico, die op vakantie gaat, en P. M. v.d. Elsen om in Nederland van de welverdiende rust der oude dag te gaan genieten.

Met Pastoor Van den Elsen gaat van Curaçao een figuur heen, die wij niet kunnen laten vertrekken zonder de gedachten te doen teruggaan naar de belangrijke rol, die hij in de kracht van zijn leven in onze gemeenschap speelde. De hoogste waardigheden (waarnemend Apostolisch Vicaris, Vicaris provincialis) heeft hij gedragen, waarbij hij tevens vele jaren de verantwoordelijke taak van Pastoor der parochies van Pietermaai en Santa Ana heeft vervuld. Thans, nu zijn krachten tot welzijn van deze gemeenschap versleten zijn, nemen wij afscheid van hem, met weemoed, maar vooral met grote dankbaarheid.

### Investerings onder voorwaarde

Djakarta. — De BPM is van plan de investeringen in Indonesië binnen tien jaar met vier miljard rupia of Naf. 650 miljoen te verhogen.

De BPM wil dit echter niet doen als zij geen zekerheid krijgt betreffende het rechtstelsel in Noord Sumatra, Midden Java, omtrent de handhaving van orde en van het belastingstelsel waarbij de maatschappij de winst deelt met de Indonesische regering.

### Hoessein, derde koning van Jordanië

Amman. — Luid gejuich begroette de 18-jarige Hoessein van Jordanië, toen hij vanmorgen het witte parlementsgebouw betrad om als koning te worden geïnstalleerd.

De tenger gestalte van de koning, een kleinzoon van wijlen koning Abdoellah, gaf geen enkel blijk van zenuwachtigheid bij de plechtigheid van 10 minuten, waarbij hij de vergulde en purperen troon besteg en waarvoor hij, meerderjarig geworden, de derde monarch werd van het Jasmietische koninkrijk van Jordanië. Hij zei met vaste stem de Arabische eedsformule na. Onder de duizenden, die een plaats gekozen hadden op hun balkon en andere uitkijkposten, bevond zich ook koningin Zain, de moeder van de nieuwe vorst.

## Rebellerende Bey bond later in

Tunis. — Zaterdag meldten wij reeds, dat de Vice-Voorzitter van de Gemeenteraad van Tunis vermoord is. De Bey van Tunis heeft daarna geweigerd een beroep te doen op het Tunesische volk om kalm te blijven. Hij wilde evenmin — zo wordt van officiële Franse zijde medegedeeld — in het openbaar de plegers van aanslagen veroordelen.

De Franse resident generaal de Hauteclouque heeft de Bey Zaterdagmiddag een nota overhandigd van de Franse minister van buitenlandse zaken Bidault, waarin hierop werd aangedrongen. De ontmoeting van de Bey en de resident generaal had plaats kort na de moord op Kastali. Voorts zijn aanslagen gepleegd op een Franse commissaris van politie en de Tunesische minister van handel. Volgens een waarnemer had de Bey aanvankelijk ontwijkende antwoorden gegeven, doch uiteindelijk botweg verklaard, dat hij het verzoek van Bidault niet kon inwilligen.

De moordenaar van Kastali werd Zaterdag gearresteerd in een villa, enkele kilometers buiten Tunis, waar ook een wapenopslagplaats is ontdekt. Hij heeft thans — volgens de laatste berichten — een volledige bekentenis afgelegd.

Zondagochtend zijn ongeveer 20 nationalistische leiders aangehouden en naar het Zuiden

van het land overgebracht. Generaal Garbay heeft intussen het officiële orgaan van de Neo Destourpartij verboden.

De Bey buigt weer — Zondagmiddag heeft de Bey van Tunis, na een onderhoud met de onlangs benoemde secretaris generaal van de Tunesische regering, Dupouzat, alsnog een beroep gedaan op de bevolking om kalm te blijven en heeft de terroristische activiteit en het vergieten van bloed ernstig afgekeurd.

De Bey ging evenwel niet in op het Franse verzoek de gemeenteraadsverkiezingen niet te boycotten.

De wijziging van de houding van de Bey, die aanvankelijk geweigerd had zich tot het volk te wenden met een verzoek kalm te blijven, wordt beschouwd als een groot persoonlijk succes voor Dupouzat.

De Bey heeft overigens zijn vijandelijke gezindheid ten aanzien van de Hauteclouque nimmer verborgen gehouden.

### Na het Boekenfeest

Tien dagen lang heeft het boek feest gevierd op Curaçao. Tien dagen prijken de brengers van het geluk in hun schoonste kled achter de glanzende ramen der uitgedoste vitrines. De geheimste ontroeringen der dichters, de geniale gedachten der wetenschapsvorsers, de ongelofelijke belevenissen der ontdekkingsreizigers en de verhalen der romanciers stonden in hun fonkelend gewaad van zware band met mysterieuze titel en goudgebiesde rug op de standaards te lokken. Er was geen mens van enige ontwikkeling, die niet even de begeerte in zich voelde opkomen naar het bezit van deze in materie gestolde schoonheid.

De boeken riepen ons op hun feest toe, dat de dwaaltocht door de wereld van de geest het aan rijkdom en afwisseling wint van die door de wereld der materie. De materie is log en belemmert ons in onze bewegingen. De geest is licht, sprakelend en jeugdig als een vogel die met bedauwde veren uitstijgt boven het land. Het boek is die vogel, aan geen ruimte en stof gebonden. Het boek, het goede boek, is de eerste trede omhoog naar God.

Het boekenfeest is voorbij. Lezingen, voordrachten en prijsvragen hebben een passende entourage gevormd. Thans echter volgt de bezinning, de rustige confrontatie met datgene wat het boek ons openbaart. Wanneer dan het inzicht rijpt, dat de interesse voor het boek onmogelijk in een paar dagen samengedrongen kan worden, doch eigenlijk een heel jaar vraagt, heeft de Boekenweek datgene bereikt, wat zij wil propagieren, namelijk: een doorlopende en onafgebroken belangstelling voor een cultuurproduct, dat alle facetten van de menselijke geest weerspiegelt en in zijn veelzijdigheid nauwelijks door enig ander menselijk maaksel overtroffen kan worden.

### Naschrift van de Redactie

Wij waren niet meer in de gelegenheid het ingezonden stuk van de heer Rigaud, dat Zaterdag j. l. in ons blad werd opgenomen, van commentaar te voorzien. Toch zouden wij gaarne nog enkele kanttekeningen plaatsen.

Wij zijn de inzender dankbaar voor zijn prijzende en vermanende woorden. Dat de nieuwe hoofdredactie zich vooralsnog van commentaren op Antilliaanse aangelegenheden onthoudt, wil niet zeggen, dat ons blad gedurende die tijd zijn taak van voorlichting en opinievorming zal verwaarlozen.

De vrees, dat ons blad zich op sleptouw zal laten nemen door personen, wier levens- en wereldbeschouwing wezenlijk van de onze verschilt, is ongegrond.

Wij houden er echter van in ieder mens het goede te zoeken. Men kan de instellingen bestrijden, doch men mag de mensen niet van zich afstoten. Het staat lang niet bij voorbaat vast, dat al degenen, die een andere opvatting huldigen dan wij, slecht zijn. Integendeel soms. Wij (dat is: de Redactie van de „Amigoe”) blijven weliswaar op ons stuk staan, wanneer het er op aan komt, maar wij haten de nodeloos scherpe toon, omdat die niet anders dan vijandschap en tweedracht kweekt.

In deze zin willen wij werkelijk zijn de „Amigoe”, de vriend van Curaçao.

Calcutta. — Een Brits passagiers Comet straalvliegtuig is vliegende van Singapore naar Londen, tussen New Delhi en Calcutta neergestort. Boven dit gebied woedden zware zandstormen gevolgd door hevige regenval.

## Venezolaanse commissie en Shell-autoriteiten bezoeken Curacao

### Belangrijke besprekingen over aardolie-industrie

Willemstad — Blijkens een communiqué van de directie van de NV. C.P.I.M. zijn Zondag enkele hoge functionarissen van de Venezolaanse ministeries voor het Mijnwezen en Financiën, alsmede een drietal functionarissen van de met de Koninklijke/Shell Groep verbonden maatschappijen in Venezuela op Curaçao aangekomen

Dit gezelschap zal enkele dagen op Curaçao verblijven, gedurende welke periode de Venezolaanse gasten in de gelegenheid

zullen zijn de raffinaderij en andere installaties van de NV. C.P.I.M./C.S.M. te bezoeken en van gedachten te wisselen met de directie over aangelegenheden, die verband houden met de aardolie-industrie in Venezuela en op Curaçao.

Het gezelschap zal later ook een bezoek brengen aan de Groepskantoren te New York, Londen en Den Haag.

Het gezelschap bestaat uit de heren Dr A. Caldera, Dr G. Thery-Fombona, Dr P. J. Tinoco, de heer E. Bermudez, Dr J. Fernandez-Moran, Dr D. Noriega Salazar en Dr H. Cárdenas, voor zover het regeringsvertegenwoordigers zijn en de heren B. Maxwell, D. B. Kemball en Dr J. Martorano-Battisti van de Venezolaanse Shell maatschappijen.

De stand van het nationale rampenfonds is thans ruim Nf 110.000.000.—.

Esso voorziet groeiende concurrentie New York. — De president van de Esso-Standard Oil Comp. heeft als zijn verwachting uitgesproken dat in de olie-industrie een grotere concurrentie zal ontstaan, dan in de laatste tien jaren het geval is geweest, daar de olie-industrie is teruggekeerd tot de vrije marktstructuur.

Hij verwacht een recordvraag in de komende 12 maanden, maar de capaciteit is ruim voldoende om in de behoeften te voorzien. Onder deze omstandigheden kunnen levendiger prijs-schommelingen verwacht worden.

Hij schreef de situatie toe aan de enorme uitbreiding van de productie, de raffinage en de transportmogelijkheden sinds



STALIN  
...landgoederen juwelen...

Uiteraard waren al deze dingen weldra een publiek geheim en was de Sovjetpropaganda verplicht er een verklaring voor te geven. Hetgeen haar natuurlijk niet moeilijk viel, omdat zij het kon voorstellen, dat de grote leider de bewijzen van aanhangelijkheid en trouw van het volk niet mocht afwijzen.

Dat de natuur ook in deze zaken sterker was dan de leer, bewees overigens het besluit van het 19e partijcongres, dat in October van het vorig jaar te Moskou werd gehouden, volgens hetwelk iedere communist voortaan zo veel mag verdienen als hij maar wil, mits hij een bepaald percentage van zijn inkomsten aan de partijkas afstaat.

### Was Stalin kapitalist?

## „Ondas de España” doet onthullingen Inkomen Sovjet-bonzen niet meer beperkt

Madrid. — Na de sensationele berichten in het Duitse tijdschrift „Der Stern” volgens welke het huidige Russische „vredes”-offensief reeds door Stalin zou zijn voorbereid, publiceert het anti-communistische periodiek „Ondas de España”, dat in de Spaanse hoofdstad verschijnt en als regel goed ingelicht is omtrent de binnenlandse toestand in de Sovjet-Unie, thans merkwaardige gegevens over het inkomen en het particulier bezit van het voormalige staatshoofd van ’s werelds meest anti-kapitalistische staat.

Volgens „Ondas de España” genoot Stalin een inkomen van om en nabij een miljoen roebel per jaar. In zijn functie van generalissimus en eerste minister toucheerde hij 400 duizend roebel, terwijl de verkoop van zijn geschriften hem 600 duizend roebel opleverde. Deze bedragen lijken inmiddels groter dan zijn werkelijkheid zijn. Want in Curaçao Courant uitgedrukt, is de koopkracht van de roebel momenteel niet veel groter dan f 0.20.

Daar staat echter tegenover, dat Stalin 75 procent reductie genoot op al zijn inkomsten in de staatswinkels en de zaken welke speciaal voor partijgenoten gereserveerd waren. Gezien de

prijzen in deze winkels toch al erg laag zijn, kon de grote leider zich praktisch met gesloten beurs alles verschaffen, waar zijn verlangen naar uit ging. Zijn verblijf in het Kremlin kwam op kosten van de staat. Hij bezat twee uitgebreide landgoederen, verschillende buitenverblijven en een aanzienlijk auto-park.

De geschenken, welke hem op zijn verjaardag uit binnen- en buitenland toevloeiden, waren zeer aanzienlijk.

In zijn buitenverblijf te Perkoetskovo richtte hij een particuliere edelstenen-collectie in, welke de vergelijking met die van een vermogend maharadja best kon doorstaan.



Met deze nieuwe postzegel in twee waarden: 3 en 5 C willen de Verenigde Naties het werk

van de Wereld Post Unie eren. De zegel komt op 12 Juni a.s. in roulatie.

### Na de verkiezingen in Brits Guiana

## Djagan stelt voorwaarden

Georgetown. — Dr. Tjeddi Djagan, leider van de Progressieve volkspartij, verklaarde dat de partij bereid is het toetreden van Brits Guiana tot de Brits West Indische Federatie te ondersteunen, maar hij stelt zich op het standpunt dat de beslissing hierover onderworpen moet worden aan een volksreferendum. Hij stelt enkele voorwaarden, die o.a. zijn:

De federatie dient de Dominionsstatus te verkrijgen binnen de Britse Gemeenbest en ieder onderdeel van de federatie dient zelfbestuur te hebben. Djagan zal moeten beslissen wanneer de ondernemingen in Brits Guiana zullen moeten worden genationaliseerd.

Dit zal afhankelijk zijn van de omstandigheden. De vrouw van Djagan, de in Amerika geboren Mrs. Janet Djagan, is secretaresse van de partij. Zij ontkeerde dat de verkiezingspropaganda van de partij door Rusland is gefinancierd. De partij kan volgens haar mededelingen niet communistisch zijn omdat de succesvolle kandidaten leden zijn van diverse godsdienstige overtuigingen.

De partij ontving gelukwens-telegrammen van vooraanstaande communisten in West Indie en van de voorzitter van de Britse communistische partij.

### Recht tot het Hart

In belangrijke omstandigheden moet men er zich minscheppen dan de kansen, die er zijn, te baat te nemen.



# Lions conventie op Aruba in teken van vriendschap

Aruba staat in het teken van de tiende internationale bijeenkomst van de Lions International. In de straten van Oranjestad en Sint Nicolaas ziet men grote spandoeken met welkomstteksten, in tal van talen worden de gasten uit Venezuela en van Curaçao welkom geheten door middel van het Lionseembleem, waaronder in flinke letters staat gedrukt „Welcome” en het is nu al gebleken, dat verscheidene zakenmensen bemerken, dat hier op Aruba een conventie wordt gehouden.

De verschillende commissies van de Arubaanse Lions club hebben goed werk verzet en we vernamen, van de heer José Walenzao, directeur van de conventie, dat alles op wietjes loopt.

Binnen de kortst mogelijke tijd werden de gasten op het vliegveld Dakota „ingeklaard” en naar hun hotels gebracht.

De opening van de conventie vond plaats in de Aruba Tivoli Club. Het gebouw was passend versierd door de decoratiecommissie en het dient gezegd, dat het geheel een smaakvolle indruk maakte.

Nadat de heer Kuiperi de conventie met een kort woord voor officieel geopend had verklaard, werden de Nederlandse en Venezolaanse vlaggen op het podium geplaatst en de beide volksliederen gespeeld. De heer Kuiperi verklaarde zeer verheugd te zijn, dat de conventie op Arubaanse bodem plaats zou vinden en hoopte op nog betere betrekkingen tussen de Antillen en Venezuela.

De heer Gezaghebber van Aruba, erelid van de Arubaanse Lions Club, wees de gedelegeerden op de gastvrijheid van ons eiland, dat vele aantrekkelijkheden biedt, en waar men — ondanks de grote verscheidenheid in nationaliteiten en talen en ondanks de verschillen op politiek en godsdienstig gebied — vredelievend leeft en werkt.

De Venezolaanse consul-generaal uitte zijn voldoening over het feit, dat zoveel vertegenwoordigers van zijn vaderland naar de conventie op Aruba waren gekomen. Vooral ook omdat dit in het belang was van het schoon en nobel werk van de Lions. Ook de heer Avendano, consul van Venezuela, sprak in die geest.

De heer Mario Morales, lid van de Arubaanse club, presenteerde de vlaggen en daarna stelde de heer Bianchi de Lionskoningin van Aruba voor: mej. Emmy Kuiperi (Emmy I), die van de gouverneur een fraaie doos met orchideeën in ontvangst mocht nemen. Ook waren er geschenken van enige clubs voor haar.

Dr Durend Lopez was de volgende spreker. Hij schetste in grote lijnen de ontwikkeling van het Lionswerk en wees op het grote belang van deze arbeid ten behoeve van de mensheid.

De champagne kwam in de glazen en op de muziek van de Sonora del Caribe werd tot ongeveer twee uur gedanst.

**Belangrijke agenda**  
Zaterdagmorgen opende de heer Rafael Bianchi, gouverneur van het District „E”, de werkvergadering in Sociedad Bolivariana.

Vlot werden de verschillende verslagen afgewerkt en daarna kwamen verschillende verkiezingen ter tafel. Gouverneur van het District voor de periode 1953-

1954 werd de heer Federico Hands, lid van de commissie voor internationale betrekkingen, werd de heer José E. García. Besloten werd het volgende jaar de districtconventie te houden in Maracaibo en in 1954 te Valencia.

In de Aruba Tivoli Club werd des avonds een geanimeerd gala-bal gehouden.

Emmy Kuiperi werd als districts-koningin gekroond door gouverneur Bianchi. Hierna werden enige hartelijke toespraken gehouden en fraaie geschenken aangeboden, o.m. door de voorzitter van de Curaçao club, de heer I. de Castro Yohai. Nadat men zich te goed had gedaan aan een welvoorzien koude buffet, zetten men de danspartij — met muziek van de Sonora del Caribe — nog vele uren voort.

Hoewel het gala-bal tot diep in de nacht had geduurd, waren de Lions Zondagmorgen op tijd voor het bijwonen van een Plechtige H. Mis in de St. Franciscuskerk van Oranjestad. Deze mis werd opgedragen door de Zeer-Eerwaarde Pater Fick O.P. Onder de aanwezigen merkten wij op de Gezaghebber van Aruba. Tijdens de dienst werden de Lions herdacht, die in het afgelopen districtsjaar zijn overleden. Hierna werd de verjaardag van H.M. Koningin Juliana herdacht.

Van de St. Franciscuskerk ging het naar Sociedad Bolivariana, voor welk gebouw bij het borstbeeld van Simon Bolivar een krans werd gelegd. Het woord werd hier gevoerd door de heer C. L. Juliao en de heer Sequera, lid van de Lions Club van La Guaira.

Om half twaalf vond de onthulling van het Lions monument bij de luchthaven Dakota plaats.

De heer José Walenzao, directeur van de conventie noemde de onthulling een der hoogtepunten van de tiende conventie van het District en wees in het bijzonder op de betekenis van het monument.

De heren Durand Lopez, vertegenwoordiger van het Lions Hoofdkwartier, en Rafael Bianchi richtten daarna de onthulling van de mooie gedenknaald, welke aan de top het embleem van Lions Internationaal draagt, op de romp de twee vlaggen van Nederland en Venezuela, waaronder de woorden „Buena Vecindad” en op het voetstuk een grotere koperen plaat met als tekst: „En Commemoracion a la X Convencion del Distrito „E” — Mayo 1953”.

Zondagmiddag was er in de Palm Beach Zwem Club een uitermate geslaagde picnic-dans; de grootste attractie voor de gasten vormde hier de verzorging van de dansmuziek door een steelband. Deze middag was aangeboden door het Arubaanse Touristenbureau en was georganiseerd in samenwerking met de Arubaanse Vereniging van Handelaars. Het was een goede gedachte van de organisatoren de buitenlandse gasten kennis te doen maken met onze fraaie Palm Beach.

Zondagavond werd de conventie officieel gesloten in de Aruba Tivoli Club.

**SPORT**  
**DE RAMOEDITBEKER DOOR BUBALI GEWONNEN.**

Vrijdagavond vonden in het Wilhelminastadion de wedstrijd plaats van de tweede ronde om de Ramoeditbeker. De eerste ontmoeting tussen Atomic en Trappers werd na een spannend strijd in de laatste 10 minuten door Atomic gewonnen. De uitslag 3—1 geeft echter niet geheel de verhouding weer.

De tweede wedstrijd tussen Arsenal en Trappers was zeker niet minder spannend dan de eerste. Door doelpunten van de La Salle-spelers Martelia en de Arsenal linksbinnen Gonzalez ging de rust in met een 1 — 1 gelijke stand. Ook gedurende de tweede helft deden de ploegen niet veel voor elkander onder.

Strafschoppen moesten de beslissing brengen. Daar beide partijen elk twee van de drie strafschoppen benutten was het Arsenal, dat door middel van het lot zich in de demifinale zag geplaatst.

**Productief spel leverde Bubali overwinning.**

In een enthousiaste wedstrijd heeft Bubali met goed open spel het snelle doch veel te kort spelende Jong Aruba met niet minder dan 4 — 0 verslagen.

Het zeer korte spel van Jong Aruba moge dan voor het publiek aantrekkelijker zijn dan de lange passe's van Bubali, het levert geen succes voor de ploeg op.

Dit is in deze wedstrijd dan ook weer duidelijk bewezen.

**Lot bracht Atomic in finale.**

In een goede eerste doch matige tweede helft van de demifinale tussen Atomic en Arsenal zagen beide kansen ieder tweemaal het net te vinden waardoor de strijd in een 2 — 2 gelijkspel eindigde. Strafschoppen werden genomen om de beslissing te laten brengen doch ook hier was het een zeer matige vertoning want zowel Atomic als Arsenal zagen geen kans om ieder meer dan één van de drie strafschoppen te benutten, zodat de beslissing niet werd verkregen en het lot de winnaar maar moest aanwijzen.

Hier was Atomic de gelukkige en plaatste zich zodoende in de finale.

**Matig spel van verknoei-de kansen.**

Zelden hebben wij zo'n matige wedstrijd gezien met zoveel verkoeide kansen als de finalewedstrijd om de Ramoeditbeker welke gistermiddag in het Wilhelminastadion plaats vond. Beide ploegen speelden zeer onzamenhangend en van beide kanten werden toentallen kansen om zeep gebracht. De wedstrijd eindigde zoals zij begonnen was met blanke stand. Ook de verlenging bracht geen beslissing daar geen der beide ploegen het net ook maar één maal wist te vinden.

In dit verband gaan de gedachten immers terug naar het oordeel van de Arubaanse politie-man, die in ons blad gepubliceerd werd en waarin deze de hernieuwde toelating der buitenlandse vrouwen met de grootste stelligheid van de hand wees, hetgeen natuurlijk op de eerste plaats betekende, dat de toelating in elk geval onaanvaardbaar voor hem was, maar wat toch ook impliceerde, dat de toestand zo hopeloos niet is, of er zijn wel andere middelen om hem te verbeteren.

En wij vragen ons daarom af, of het oordeel van deze regeringspersoon geen verband houdt met het drijven van bepaalde Arubaanse politici, die de laatste tijd in gezelschap van „amusements-mannen in de ruimste zin van het woord” in de omgeving van de Regeringsraad gezien zijn en die in de buitenlandse vrouwen, stellig iets anders zien dan de enige manier om Sodoma en Gomorra in een hemels Jeruzalem te veranderen.

Is dit laatste juist dan zouden wij de personen, die dit aangaat één goede raad willen geven: maak geen koehandel van deze aangelegenheid, want dat kan erg duur uitvallen.

## Baseball—panorama

# Dodgers en Yankees leiden in hun bonden

New York — De Brooklyn Dodgers verwierven in de afgelopen week de eerste plaats in het Amerikaanse baseballspel door vijf uit zes gespeelde partijen te winnen. De Philadelphia Phillies, die de vorige week eerste waren, speelden in zes partijen net gelijk. De Dodgers boekten hun succes wegens hun goede trefvermogen, hoewel hun „pitchers” onder de middelmaat bleef. Aan de andere kant liep het „batten” van de Phillies achteruit en hun voornaamste „pitchers” bleken niet zo goed op dreef als anders.

De ploeg uit Brooklyn leidde vandaag met een halve wedstrijd. De Phillies hadden op hun beurt een halve wedstrijd voorsprong op de St. Louis Cardinals, die weer met een halve wedstrijd de Milwaukee Braves aan aan dekop stonden.

De Chicago Cubs bezetten de vijfde plaats met een 500 gemiddelde; daarna volgden met grote achterstand drie andere clubs in de League. De New York Giants, die in het huidige toernooi de favoriet van velen waren, hebben met 5 gewonnen en 10 verloren partijen een slechte beurt gemaakt, terwijl de Cincinnati Reds uit tien gespeelde slechts twee gewonnen partijen konden optekenen.

In de American League bleven

Zelfs de strafschoppen, die de beslissing hadden kunnen brengen, leverden geen resultaat op en zo moest het lot de winnaar aanwijzen. Hier was Bubali de gelukkige en kwam zodoende in het bezit van de fraaie beker welke door de juwelier Ramodit beschikbaar was gesteld. De aanvoerder van Bubali mocht deze trofee dan ook uit handen van van de heer Ramoedit in ontvangst nemen nadat de voorzitter van de A.V.B met 'n hartelijk woord zowel de schenker van de beker als de verschillende verenigingen die aan dit goed geslaagde toernooi hebben deelgenomen, had bedankt.

**„WAAIGAT ESTAFETTE”**

Op Donderdag 14 Mei a.s. „Hemelvaartsdag”, wordt, onder auspiciën van de Cur. Athletiek-bond, weer de 29. „Waaigat-estafette” georganiseerd.

Het parcours voor deze estafette is 2200 m. lang. Tedere deelnemende ploeg bestaat uit 10 lopers.

De eerste en de laatste loper, lopen ieder een afstand van 300 m., de overigen ieder een afstand van 200 m.

De start vindt plaats in de Abr. de Veerstraat om precies

de New York Yankees de eerste plaats bezetten met een voorsprong van anderhalve wedstrijd op de Cleveland Indians. De Chicago White Sox kwamen met twee partijen achterstand op de derde en de Boston Red Sox met drie partijen achterstand op de vierde plaats. De St. Louis Browns en de Philadelphia Athletics staan ex aequo met een notering van 500 nummer vijf; de Washington Senators en de Detroit Tigers staan verre bij de vorige achter.

De zegerierende Yankees waren uitstekend in het pitchen, maar slecht in het batten. De Indians wonnen gedurende de week vier uit zes partijen door hun prachtige hitting

10.00 uur.

Om 9.45 uur worden de lopers naar de wisselpunten gebracht.

De wisselbeker aan deze estafette verbonden is in het bezit van de vereniging „Orion” welke haar al twee keer won.

„Sithoc” heeft deze wisselbeker een keer van Orion afhandig gemaakt.

Het bestuur verwacht naast de oude bekenden, ook enkele nieuwe ploegen aan de start te zien.

De inschrijving is open voor iedere vereniging of ploeg en wel tot en met Maandag 11 Mei a.s. onder motto:

Waaigat-estafette 1953

Postbus 105

Curaçao.

## INTERNATIONALE BRIDGEDRIVE

„Het Bestuur der Sociëteit Asiento Mexinert de Curaçao, Bridgelifhebbers aan de Internationale Bridge-drive te houden onder auspiciën van de Nederlandse Bridge Bond t.b.v. het Nationale Rampenfonds op Donderdag 21 Mei a.s. in de zaal van Sociëteit Asiento, aanvang half acht precies.

De inschrijving sluit Zaterdag 2 Mei a.s.

# Billy Greaves gaf in 5de ronde op

Zaterdagavond werden er weer onder ruime belangstelling bokswedstrijden gehouden in de Monte Carmelo Square Garden. Ditmaal zijn er zelfs twee hoofdwedstrijden gevechten inplaats van een.

Als eerste in de voorwedstrijden stond op het program de strijd tussen Kid Café van St Lucia tegen Young Corbet van New York.

Kid Café deed door zijn onbeschermd houdingen duidelijk zien dat er voor hem nog heel wat te leren valt.

Young Corbet liet zo nu en dan eens ook wat te wensen over in zijn stijl, doordat hij aanhoudend vastklampte inplaats van slag te leveren.

Dit gevecht werd door de jury onbeslist verklaard.

De strijd tussen Young Toney van Curaçao en Kid Guat van St. Eustatius bracht enige spanning in de ring, vooral door het feit dat Kid Guat met zijn snelle bewegingen en schijnvaanvallen het zijn tegenstander behoorlijk lastig maakte. Ondanks dit alles werd het gevecht toch door Young Toney op punten gewonnen.

Inplaats van de strijd tussen Young Joe en Flying Kid werd een demonstratie gegeven door Kid Curaçao en Kid Victor. Kid Curaçao liet hierin mooi footwork zien.

Hierna kregen we de eerste hoofdwedstrijd van de avond, nl. die tussen Tarzan Soto (146 pds) van Maracaibo en Young Carpentier (153 pds) van Aruba. Deze strijd was een van de mooiste en sportiefste van de avond. Tarzan Soto wonde een mooiere techniek dan Carpen-

tier, maar kon ondanks dit geen winnaar worden doordat Carpentier een zeer goede verdediging had. In het begin leek het alsof er niet veel actie in dit gevecht zou komen, doch in de 3e ronde viel Soto op een zeer vaardige en technische manier uit, maar ook weer zonder resultaat door prachtige afwerping van Carpentier. Gedurende het gehele gevecht kon men merken dat er hier twee gelijke krachten tegenover elkaar stonden.

Zodoende verklaarde de jury de strijd, welke 8 rondes duurde, dan ook onbeslist.

Tarzan Soto heeft revanche gevraagd en zal waarschijnlijk over 2 weken weer vechten.

Vervolgens kregen we als laatste wedstrijd van de avond die tussen Ismael España (152 pds) van Venezuela tegen Billy Greaves (147 pds) van Trinidad. In de eerste ronde bleek Ismael España reeds de meerdere van Billy Greaves. In deze ronde kreeg Greaves zulk een slag met de linkse van España dat hij 8 tellen bleef liggen. España was zo zeker van zijn taak, dat hij zeer gewaagde aanvallen riskeerde zonder hierbij zijn verdediging in het oog te houden. Billy Greaves echter werd enigszins verward door de snelle afwisselende aanvallen welke nu eens van rechts dan weer van links kwamen, en viel verschillende malen in de volgende rondes.

In de 5de ronde kwam hij na een hulpeloze poging tot verdediging weer te vallen, en gaf hierbij op aanraden van zijn manager de strijd op. Zodoende werd Ismael España de winnaar.

## C I N E L A N D I A

HEDEN MAANDAG 4 MEI OM 7.00 en 9.00 N.M.  
PREMIERE van een eerste klasse film, met twee van de beste sterren van Mexico.

MERCEDES BARBA

RAFAEL BALEDON

in:

**„FUEGO EN LA CARNE”**

(Geheel in het Spaans)

Muziek..... zang..... en dans..... Een waarlijk grootse film vol muziek en romantiek. Met speciale medewerking van het bekende trio „Los Panchos”, dat U de laatste nieuwe hits ten gehore zal brengen.

f 1.50 — 0.90. Kinderen geen toegang.

DINSDAG 5 OM 7.00 en 9.00 N.M.: „THE PARADISE CASE”

## R O X Y

HEDEN MAANDAG 4 MEI: GEEN VOORSTELLING.  
DINSDAG 5 MEI OM 7.00 en 9.00 N.M.

De superproductie van de 20TH CENTURY FOX, gebaseerd op het onsterfelijke boek van Ernest Hemingway.

GREGORY PECK AVA GARDNER SUSAN HAYWARD

in:

**„THE SNOWS OF KILIMANJARO”**

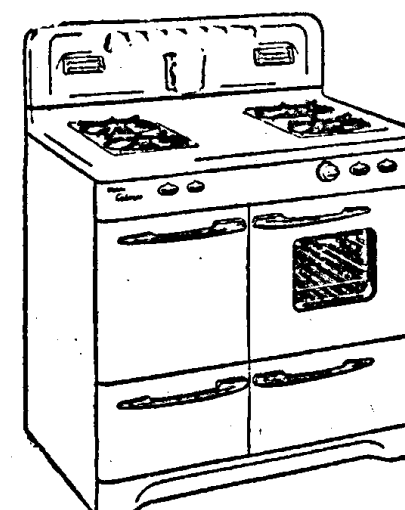
In het Engels met Spaanse tekst. Geheel in Technicolor. Hij leefde in zonde, maar nu wachtte hem de dood aan de voet van de berg „Kilimanjaro”, genaamd „De poort des hemels” en hij durfde er niet binnen te gaan.

f 1.50 — f 0.90 Kinderen geen toegang.

## EER MOEDER ALLE DAGEN

GEEF HAAR DUS EEN GESCHENK WAAR ZIJ IEDERE DAG IETS AAN HEEFT.

### CALORIC GASFORNUIS

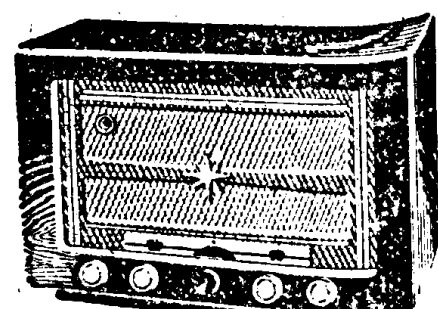


Model 8427 X.

Een prachtig groot gasfornuis met oven, broiler, ovenraam en lichtje.  
4 branders in diverse standen te stellen.

PRIJS f 450.—

### PHILIPS RADIO



Model BX 626 A.

Een buitengewoon toestel met 6 golfbereiken, 7 lampen met 10 functies.  
Bandspreiding op: 11 — 13 — 16 — 20 — 25 en 50 m. band.  
Speciale micrometrische afstemming.  
Geheel nieuwe quadrantschaal.  
Continu hoge toonregelaar.

PRIJS f 250.—

## P A L A I S R O Y A L

Langs deze weg betuigen wij onze innige dank aan het verplegend personeel van het St. Elisabeth Gasthuis voor de grote en liefderlijke zorgen besteed tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze Man, Vader en Grootvader

**ANDRE JEAN EMIL KUSTERS**

Namens de familie,

A. J. P. Kusters.

Voor de vele blijken van medeleven ondervondt tijdens de kortstondige ziekte en bij het overlijden van onze Man

Vader en Grootvader

**ANDRE JEAN EMIL KUSTERS**

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Namens de familie,

A. J. P. Kusters.

Voor de vele blijken en het eerbetoen ondervondt bij het overlijden van

**A. J. E. Kusters**

in leven Directeur onzer Maatschappijen, betuigen wij onze oprechte dank.

Handelmij. Kusters Curaçao N.V.

De Directie.

## Verregaand...

Het zijn soms vreemde wegen waarlangs autoriteiten aan hun informaties komen. Enige tijd geleden werden wij verrast door een mededeling die uit de mond van een hoge regeringspersoon zou zijn voortgekomen en die behelsde, dat een priester, lid van een Gouvernemente commissie voor de zedelijke bescherming van de jeugd, verklaard zou hebben, dat reglementering van de prostitutie op Aruba noodzakelijk was. Die autoriteit bezigde de toegedichte verklaring ter staving van zijn mening, dat buitenlandse vrouwen weer op dat eiland moesten worden toegelaten.

Wij vonden het geval bevreemdend genoeg om ter bevoegder plaatse eens nader ons licht te gaan opsteken.

Het bleek toen, dat deze mededeling voor het bedoelde lid van de commissie een nog groter verrassing was dan voor ons. De commissie wist immers beter dan wij ook wat er in haar vergaderingen al dan niet verklaard was en deze mededeling raakte in ieder geval kant noch wal. Geïmagineerde regeringsautoriteit had

zich dus de vrijheid veroorloofd, geheime besprekingen te misbruiken, waardoor het lid van bedoelde commissie bezwaard werd. Wij arzellen niet dit soort methoden „verregaand” te noemen. Wij kunnen ons indenken, dat een overheidspersoon op een bepaald moment een zwaar hoofd heeft in toestanden welke in bepaalde districten van zijn bestuursressort bestaan en dat hij voor zulke toestanden niet als een struisvogel de kop in het zand wil steken. Maar wanneer hij ter verkrijging van argumenten om bepaalde maatregelen door te drijven, zijn toevlucht neemt tot wegen als hierboven, dan vraagt men zich in gemoeide af, of die argumenten niet „pour besoin de la cause” werden gaar gestoomd, en men begint te vermoeden dat niet de verbetering van het oude het doel is, maar dat het nieuwe gezocht wordt afgezien van het feit of het beter is of niet. En daardoor rijst tevens onweerstaanbaar twijfel aan de diagnose van de huidige toestand, welke door diezelfde regeringspersoon zelfs met die van Sodoma en Gomorra vergeleken werd. Men vraagt zich n.l. af, of ook dit niet een manoeuvre is.







## EINDVERSLAG BEGR. 1953

## Zit de Koninkrijksgedachte „zo“ in de lucht?

Sinds dag en jaar heeft de Regering een onderzoek toegezegd naar de wijze, waarop de deposito-gelden voor de gemeenschap nuttig belegd kunnen worden. Ook thans wordt weer een dergelijk onderzoek toegezegd onder mededeling, dat de belegging dezer gelden tot nu toe niet verwezenlijkt is kunnen worden, omdat die, voorzover nodig, gebruikt worden als kasgeld voor de Nederlandse Antillen.

Dit argument dient echter als niet-steekhoudend te worden gequalificeerd en zij zouden dan ook bij de Regering willen aandrigen om een einde te maken aan deze tijd- en geldroovende onderzoeken en thans eens echte plannen te gaan ontwerpen om deze gelden winstgevend te beleggen. De leden aan het woord hadden hierbij bv. op het oog beleggingen bij de Postspaarbank, welke laatste op haar beurt de verkregen stortingen bv. zou kunnen aanwenden voor financiering van de volkswoningbouw.

## Wat is Koninkrijksgedachte waard in valuta?

M.b.t. het instituut der deviezen wensten enkele leden te attenderen op het onlangs tussen Nederland en Israël gesloten financieel handelsverdrag, waarbij o.a. aan elke Nederlander, die zich blijvend in Israël gaat vestigen, de mogelijkheid van transfer van tenminste f 100.000,— (Ned. Crt) wordt gegarandeerd. Aangezien aan personen, die zich in de Nederlandse Antillen blijvend gaan vestigen of blijvend gevestigd hebben, slechts wordt toegestaan een fractie van dat bedrag over te maken (5000 gld), stelden de leden aan het woord de vraag, hoe dit te rijmen is met de koninkrijksgedachte, die de laatste tijd „zo in de lucht zit“. Zij achtten het op zijn zachtst uitgedrukt nogal vreemd, dat t.a.v. personen, die zich in een ander deel van het Koninkrijk gaan vestigen, discriminerend wordt opgetreden en zouden de Landstegering willen verzoeken deze aangelegenheid onder de

aandacht van de Rijksregering te brengen.

De mededeling, dat de Regering „met behulp van de onlangs uit Nederland gearriveerde nieuwe statisticus tot een behoorlijke opzet van een statistische dienst hoopt te komen“, werd met goedkeuring begroet. Slechts vroeg men waarom deze centrale afdeling niet reeds onder de vorige statisticus is opgezet. Men wenst te vernemen of de Regering mededeling kan doen m.b.t. de opzet, die aan de op te richten dienst zal worden gegeven. Wat zal o.a. deze dienst omvatten? Zullen daarin de statistische gegevens met betrekking tot al de Overheidsdiensten centraal worden ondergebracht of zal zij daar slechts een gedeelte van omvatten?

Nu de opzet van een centrale statistiek-afdeling ter sprake is, dringt zich, onverbiddelijk de behoefte aan een volkstelling naar voren. Het laat zich immers gemakkelijk begrijpen, dat zonder de gegevens, verkregen uit een recente volkstelling, geen — althans geen goede en effectieve — opzet van een statistische dienst mogelijk is. Vooral op het gebied van sociale statistiek zal het gemis aan deze gegevens zich zeer sterk doen voelen en de leden aan het woord betwijfelden dan ook of het in de bedoeling van de Regering ligt om deze dienst op te zetten op de beschikbare, zeer verouderde en misdien onjuiste gegevens. Vooral gezien de buitengewone groei dezer eilanden gedurende de afgelopen 15 tot 20 jaren, dient het houden ener volkstelling als een harde

noodzaak te worden gezien en de leden aan het woord zouden dan ook met de meeste klem bij de Regering aan willen dringen om direct met de voorbereidingen daartoe een aanvang te maken en de nodige credieten aan te vragen, teneinde de statisticus also de juiste basis te kunnen verschaffen om daarop zijn werk op te bouwen.

Aangedrongen werd op het verstrekken van een persoonsbewijs aan elke ingezetene



WEST-END: „A Woman's Face“ 19 en 21 uur.

CINELANDA: „Fuego en la Calle“ 19 en 21 uur.

STADSSCHOUWBURG: Ami dokter? Lubida 20.30 uur.

CURACAO MUSEUM: Lezing prof. Diehl 20.15 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstr. 4, tel. 2004 en Botica Central, Bredestraat 45 (O), tel. 3281.

SCHIEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst heer J. de Vries, van 7 — 15 uur, tel. 1758.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door Zuster Veeris, tel. 5747.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Handelskade 6, werkdagen van 07.00 — 19.00 uur.

Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 19.00.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

## CUROM

Maandag: 17.30 Kinderuitzending in het Papiament; 17.50 Gramofoonplaten; 18.05 Compleanno Feliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt“; 20.30 36ste Papiamentse les; 20.45 „Zoeklicht op Nederland“; 21.15 Eventuele reportages; 21.30 Dade symphonie „Erica“, van Beethoven; 22.15 „Vandaag en Morgen“; 22.30 Sluiting.

## P.C.J.

Maandag: 19.00 Nieuws; 19.10 Reportage: tocht langs een aantal plaatsen waar Nederland zijn daden herdenkt; 19.42 Muziek; 19.58 Nieuws; 20.05 Rubriek voor de West: Studenten spreken, een programma onder auspiciën van de Surinaamse Studentenvereniging in Nederland; 20.30 Haags Kamerkoor; 20.55 Avondgebed: Ds F. R. A. Henkels; 20.58 Sluiting.

## A.V.R.O.S.

Maandag: 17.00 Herdenking van de gevallen; 17.15 Voor kinderen; 17.25 Heineken's programma; 17.40 Voor de jongeren op de Antillen; 18.00 Vrolijke muziek; 18.40

Nieuws; 19.00 U vraagt de Avros draait; 19.15 Voor de gadetieken; 19.25 Verzoekprogramma; 19.40 Hoe zit dat?; 19.50 Verzoekprogramma; 20.05 Advertenties; 20.20 V. en V.; 20.35 Rhapsodie voor piano van Rachmaninoff; 21.00 Suriname roept de Caraïbische gebieden; 21.25 Nieuws en Sluiting.

## EMMASTAD

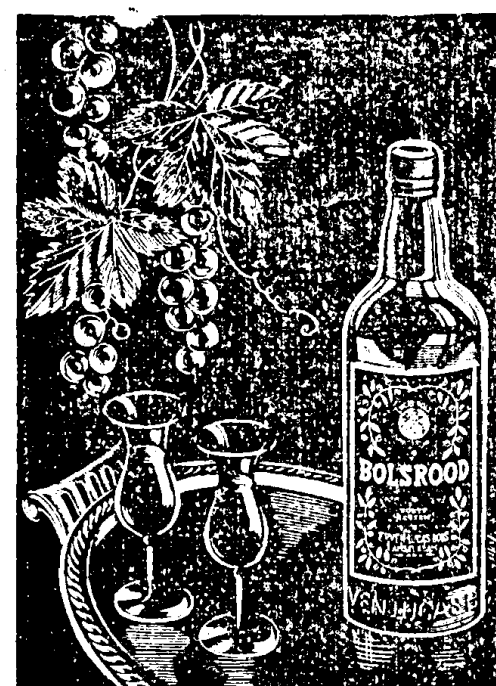
Telegram Afdeling: Kantoor open: 05.30 — 01.30 uur, tel. 2017. B. J. Lubbers 01.30 — 05.30 uur, tel. 2928.

Personeel Afdeling: Maandag, 4 Mei 12.00 uur tot en met Zaterdag, 7 Mei 12.00 uur S. H. Tiesma, Rondweg 8A, J.D. (oud), tel. 4445; b.g.g. nadere inlichtingen tel. 2400.

Materiaal Afdeling: M. G. Evers, Hotel Negropont, tel. 2843-44.

## C.S.M.

Rederij: D. Gelderblom, tel. 2486. Scheepsgeschiedenis: 08.00 — 23.00 uur.



Pittig, fris en geurig...

**BOLSROOD** belegen rood

★ Een verkwikkend Aperitief

kantoor, tel. 2458-2551; 18.00 — 19.00 uur J. H. Allebe, tel. 3208; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: Van 16.30 — 1.00 uur tel. 2276; van 1.00 — 07.30 uur W. v.d. Hevdt, tel. 2037.

MUZIEKVERENIGING „EMMASTAD“: Programma voor 5 Mei as. 20.30 uur (Zwembad Rust & Burgh). R. Schumann: Kinderzinnen op. 15; W. Mozart Symphonie No. 35

In D-majeur K 385 (Haffner); F. Chopin: Pianonoconcert No. 2 in F-mineur op. 21.

Officieel is medegedeeld, dat Perzie en het Vaticaan besloten hebben diplomatieke betrekkingen aan te knopen.



Een glas bruisende Eno's „Fruit Salt“ dadelijk na het opstaan frist U zowel geestelijk als lichamelijk op. Het neemt hoofdpijn weg, reinigt de mond, en verwijdert alle symptomen van leveraandoening.

ENO is geen sterk laxerend middel. U kunt het ten allen tijde innemen. ENO is goed voor zwakke magen en geschikt voor kinderen en zieken. Houdt een fles „Fruit Salt“ bij de hand.



SPECIAAL AANBEVOLEN VOOR ONREGELMATIGE WERKING DER INGWANDEN, HOOFDPIJN, LEVER- EN GALKWALEN EN SLECHTE SPIJSVERTERING.

„ENO“ en „Fruit Salt“ zijn geregistreerde handelsmerken.

**Eno's 'Fruit Salt'**

## HET NIEUWE ACE ZEEPPOEDER MET SCHUIM IS THANS BETER DAN OOI TEVOREN

De nieuwe samenstelling reinigt beter, wast nog witter en levert veel meer op.



### HET NIEUWE ACE IS SENSATIONEEL

het maakt schuim over schuim, bergen van schuim.

Probeer U ook eens het nieuwe Ace met schuim, het nieuwe Ace dat meer schuimt, U tovert bergen romig wit schuim, waaruit Uw wasgoed hoe wuif ook, heerlijk schoon en fris tevoorschijn komt. Het goed, met Ace gewassen blijft langer wit en fris.

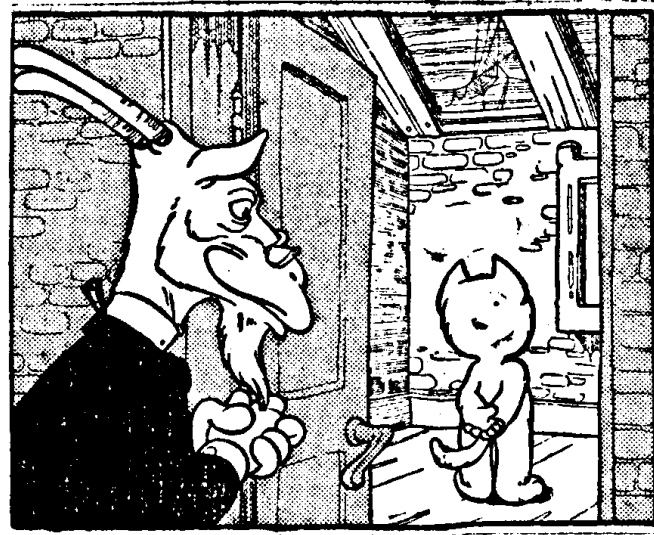
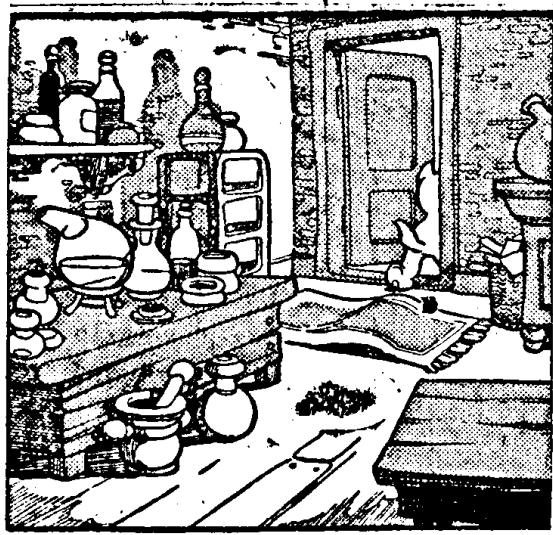
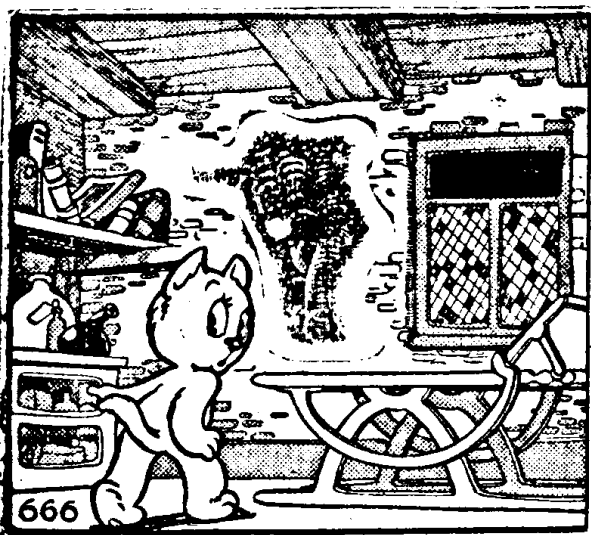
Het nieuwe Ace zeepoeder met schuim is thans beter dan ooit tevoren!

Met Ace waspen betekent... waspen met plezier! In de bergen van schuim van het nieuwe Ace wast U flug, veilig en... voordelig

KOOPT VANDAAG NOG EEN PAK ACE IN NIEUWE SAMENSTELLING BETERE ACE IN HET BEKENDE RODE PAK.

1448

## Tom Poes en Solfertje ....



Tom Poes sloop snel en geluidloos de gang door en stapte Sickbocks werkkamer binnen. Ook daar was alles verlaten — er was geen spoor van Solfertje te vinden.

—vreemd! — dacht Tom Poes. —Ergens moet het ventje toch zijn! Wie weet wat die prof met hem gedaan heeft! Wacht, daar is nog een deur... en niet gesloten! Maar toen hij in het tweede vertrekje binnenstapte merkte hij, dat dat totaal leeg was. Er stond geen meubel in, en het stof lag vingers dik op de grond. Een beetje verbaasd keek hij rond en daar was hij zo in verdriet, dat hij niet merkte, dat de deur achter hem verder werd geopend. De schrale gedaante van professor Sickbock stak het hoofd om de hoek en stiet

een beschaafd gegriinnik uit.

—El, el, — sprak de geleerde. —Ik heb al vroeg visite naar ik merk! Maar ge hebt geen belet gevraagd, aardig ventje! Weet ge niet, dat het hoogst ongepast is om de woning van een vreemde te betreden, wanneer deze afwezig is om het dagelijks brood te kopen? Heeft uwe zorgzame moeder u niet voorghouden, dat dit onbeleefd is en aanleiding geeft tot misverstanden? Welnu, gij zult het betreden, jongste! Ik zal u een onvergetelijk lesje doen toedienen!

Het valt te begrijpen, dat Tom Poes verschrikkelijk schrok. Hij keerde zich met een ruk om en probeerde te ontsnappen, maar het was te laat...

## DE VERWORPENE

EEN POOLSE ROMAN

door Tadeusz Dolega Mostowicz

De tegenwoordigheid van de onbekende gast verbaasde niemand, zoets gebeurde vaak. Af en toe wisselden ze korte, afgebroken zinnen, soms in het Pools, soms in het Wit-Russisch. Weldra waren de schotels leeg, en de oude vrouw, „moeder Agata“ genaamd, wendde zich tot een der vrouwen:

„Nou, Zonia! Kan je niet meer opstaan! Steek je handen eens uit je mouwen!“

Zonia, die groot was met brede heupen, stond met een ruk op, pakte de lege schalen beet en liep naar het fornuis. Met een lange pook trok zij de ketels naar zich toe. Haar blozende dikke wangen werden nog roder door het vuur en toen ze met de volle schalen terugkwam, moest ze deze met uitgestrekte handen voor zich houden.

Na de barszcz kwam de beurt aan gekookt varkensvlees, dat in grote vette stukken gesneden was.

„Olga!“ krijste moeder Agata eegeduldig, zich tot de andere

vrouw kerend, „snij eens wat brood voor je broer.“

Olga, die slank en sierlijk was, greep naar het brood, nam het op en het brood tegen zich aanhoudend, sneed ze lange, gelijke plakken.

„Ik ook brood, mama,“ vroeg het meisje, dat Nataalka genoemd werd.

„Vergeet de man niet,“ bromde de Prokop.

Olga keek de gast schichtig aan en legde voor hem ook een snee neer.

„Dank u wel,“ zei hij.

Zij knikte glimlachend: „Niet te danken. Komt u van ver?“

„Ja, ik kom van ver,“ uit Kalisz.

„Dan bent u zeker ook in Wilno geweest?“

„Ja, daar ben ik ook geweest.“

„Niet zoveel vragen,“ bromde Prokop en de vrouw zweeg onmiddellijk.

Na het eten begonnen de vrouwen af te wassen. De mannen liepen naar buiten behalve Wasil, die aan tafel bleef zitten. Mielnik rookte zijn pijp en haalde een jas, die hij onder een aornboom legde om lui wat uit te rusten van het lekkere maal.

„Ik werk hier als knecht,“ begon de roodharige een gesprek

met de vreemdeling. „Ik ben hier al voor het zesde jaar. Het is een goede molen. En wat ben jij van je vak?“

„Ik heb geen vak. Ik ken verschillende vakken...“

„Als je hier blijft vannacht en je van zulk werk verstand hebt, kun je misschien mijn revolver repareren. De haan kan niet meer ontspannen worden.“

„Ik heb niet gevraagd hier te slapen; als het goed gevonden wordt, wil ik wel blijven en dan zal ik wel zijn morgenochtend, ik weet er wel iets van.“

„Nou, dan zou ik je dankbaar zijn.“

„Dat is niet nodig. Ik wil wat terugdoen voor de gastvrijheid. Het zijn hier goede mensen.“

De knecht stemde hiermee in: „De mensen zijn hier openhartig. De oude is wel eens lastig en streng, maar rechtvaardig. Hij zal nooit iemand zijn laatste cent afnemen en hem niet tot zijn laatste druppel zweet laten werken. Hoewel ze van hem vertellen, dat hij zijn eigen broer tot op zijn hemd uitgekleed heeft en dat die toen zijn kinderen vervloekt heeft. Maar niemand weet dat precies, het is al zo lang geleden, meer dan veertig jaar. Wat die vloek betreft, misschien was dat wel zo,

want met zijn kinderen heeft Prokop geen geluk gehad. De oudste zoon is verdronken, de middelste is in de oorlog sneuvelde. Alleen zijn weduwe, Zonia, is over en omdat ze arm was is zij na de dood van haar man bij haar schoonouders gebleven. Ze is een gezonde vrouw en nog jong; menig jong meisje zou jaloeis op haar kunnen zijn. De oude Agata is niet erg op haar gesteld, ze doet altijd lelijk tegen haar. Dat had zo verschillende oorzaken, maar nu... Zelfs met Olga, de dochter van

weet, dat je niet aan mij denkt. Voor jou zou Zonia beter zijn.“ De knecht lachte, spuwde voor zich uit en voegde er aan toe: „Zulke grapjes maakt ze. Ja, vrouwenpraatjes.“

De vrouwen kwamen intussen naar buiten, Olga en Zonia in hun beste kleren. Het bleek, dat ze naar Biernaty gingen naar een feest. De kleine Nataalka huppelde rond en ging bij de gast staan:

„En u, heeft u onze Wanka gezien?“

„Nee, wie is Wanka?“

„Dat is een paard. Hij is zo dik als een varkentje. Hoe heet u?“

„Antoni.“

„Ik heet Nataalka Szuminska. Mijn vader werkte in de fabriek van Ludwikowo. Kent u die fabriek?“

„Nee, die ken ik niet.“

„Het is erg mooi. Het paleis is reusachtig groot. En de jonge meneer rijdt op een motorfiets. De ovens zijn er groot en prachtig. Daar worden de tegels gemaakt. Sommige zijn van aardewerk, andere van porselein. Dat is interessant. En heeft u onze meertjes gezien?“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

„Nee, die heb ik ook niet gezien.“

### ONS FEUILLETON

Prokop, is zij goede vrienden, nu. Alleen de oude heeft het nog niet erg op d'r. Olga is ook een goede vrouw. Ze wil niemand kwaad doen.

Gisteren bracht ik hooi naar de stal en zij was de koe aan het melken. Ze zei: Hoor eens Witalis, je had allang getrouwd moeten zijn. Ik begon te lachen. Waarom zou ik trouwen? Toen zei ik: Zeker met jou, Olga? Ik weet dat ze gek is op een onderwijzer in Biernaty. Ze trok een lelijk gezicht en zei: Ik

schort vol paddenstoelen. Nu moesten ze nog nagekeken worden en in het water gegooid. Na het avondmaal en na de afwas gingen Prokop en ook de anderen naar de kamers om te slapen. Witalis nam de kreupelen zoon op zijn arm en bracht hem naar zijn kamer, waarna hij terugkwam en twee strozakken te voorschijn trok, die hij op de banken legde.

„Ga er maar bij liggen,“ zei hij. „Zo zal het best gaan. Er zijn gelukkig niet veel mug-gen.“

Hij sloot de deur, draaide de lamp uit en ging liggen. De gast deed hetzelfde. Het werd stil in het grote vertrek. Eerst hoorde men de muggen nog zoemen, later was er slechts het kalme, eentonige geruis van het water bij de molen. Het was er stil, warm en goed. Men kon er zacht in slapen. Het was nog donker, toen ze wakker werden door het rumoer van wettende wielen, stappende paarden en mensensstemmen: er werd roggende naar de molen gebracht. Op de deel hoorde men de oude Prokop kuchen. Witalis sprong overeind, evenals de gast. Ze schoven de strozakken achter het fornuis.

(Wordt vervolgd)